

SUPPLEMENT
TO
The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, MAY 27, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE NO. I OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of April, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Bokarooketiya forest, situate in the village of Diviture in the Galle Gangaboda patty, in the Southern Province, containing in extent about 25 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by Bokarooketiya kumbura, south by Bokaroodeniya and Korale Andey Pahala-kumbura, east by Duwapara-addarakumbura, and west by portion of Bokarooketiya forest,—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the 22nd day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE,
Government Agent.

දැකුණු දියාලේ ගෙඩඩිපන්තුවේ තීරිනුර යන ගම නිබෙන ඉඩමනු සාමාන්‍යව වශයෙන් බොකරුනුවේ යාලෝ දැකුලේ දියාන් නොහැරී ඒ නමින් දැනගෙන තීබෙන අන්තර 25 (තීසිපන්තු) පළහන මහඟ ඇති මේ යාකරණලද සින්යම් පෙසෙහි, උතුරට බොකරුනුවේ කුණුර, දකුනට බොකරුදෙනිය සහ කොරලිඳාදේ පහල කුණුර, නැගෙනුරට දුටපැර් ඇදාර කුණුර, බජනුරට බොකරුනුවේ කාලේ කාලේලෙන් යන තමයි මාසිම ඇනුලක පිහිටානිබෙන ඉඩමට අසේකමක් නිබෙනසිය තීත්ත ගෙඩඩිපන්තුවේ ඒ ඇඹු විසින් ලෙවා එක් දින පවත් බුනුමාසයන් ඇතු ලුහදී ගාල්ලේ කාලීනියට මා උදිරියේ පෙනීසියේ එක් ඉඩමට හෝ එක් පෙනීසියා එක් නියුත් අසේකම නියුත් පිටියෙන් එක් තීත්ත අන්ත්‍රීමේ එංජිනෙනුනු භාරිත්වා එක් රුහුරටි එස් යන මේ වශේ 1897 නේ පළමුවෙනි අනුපාසනයන් මා ලැබේ නිබෙන බැඳුම්වන්කම් කරණකට ගෙනෙන (මේ දැස්ථිරවන් ඉඩම්පුරුෂ කාලය ගෙවන දිනවූ) වශේ 1898 නේ ප්‍රාදී මස 22 වෙති දිනදී එක් ඉඩම රාජස්‍යකාන ඉඩමක් නියුත් ඇති උග්‍රීත්‍යාලින් මා විසින් ප්‍රකාශනරාත්‍යාව මෙසින් දැනගෙන යුතුයි.

ඡ්‍රැම්. එස්,
දැකුණු දියාලේ ආන්ත්‍රීම්වේ එජ්ජ්‍යුනියානු.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ரூபு-த்து சித்திரைமா-த்து 22 ம் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசுத் துள்ளே வழக்கமாய் பொகருகட்டியெகலை என்றும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி கங்கபடபற்றிலே திவிதுரைகிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏற்குறைய 25 ஏக்கர் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும்:—

வடக்கு - பொசருகட்டியெகும்புர ; தெற்கு-பொசருகட்டியையும் சொரலி அந்தேபகளுகும்புரையும் ; சிழக்கு-நூவபாராத்தரகும்புர ; மேற்கு-பொகருகட்டியெகலை தன்னுவும் இத்தோட்டணத்தவரும் படத்தில் காட்டிருக்கிறதும் ஆகிய காணியில் எவ்வித உடங்கையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள்யாருமிருந்தால், அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடங்கைத்தக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக்காட்டி னால்க்கு, தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசன்று ஊர்பற்ற வேல் ஆகிய நான் 1847 ம் ரூபு-த்து 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிணத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அளிவித்தலின்தவணை முடியுங் தேதியாகிய 1898 ம் ரூபு-த்து ஆட்மாசத்து 22 ம் தேதியில் நூற்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆசன மென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொளக்.

எச். வேஸ்,
அரசாட்சியின் ஏசன்று.

